

Bruxelles, 20.10.2022
COM(2022) 545 final

ANNEXES 1 to 2

ALLEGATI

della

Proposta di decisione del Consiglio

che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione europea per l'adozione di standard internazionali e modifiche o per la notifica di differenze rispetto agli standard internazionali di cui agli allegati 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18 e 19 della convenzione sull'aviazione civile internazionale

ALLEGATO I

POSIZIONE DA ADOTTARE A NOME DELL'UNIONE EUROPEA NELL'ORGANIZZAZIONE DELL'AVIAZIONE CIVILE INTERNAZIONALE

Principi guida

In seno all'Organizzazione dell'aviazione civile internazionale ("ICAO") gli Stati membri, agendo congiuntamente nell'interesse dell'Unione:

- (a) agiscono in conformità degli obiettivi perseguiti dall'Unione nel quadro della politica per l'aviazione, segnatamente al fine di promuovere un sistema dei trasporti aerei sicuro, efficiente, funzionale, aperto, economicamente sostenibile ed ecocompatibile;
- (b) promuovono lo sviluppo della cooperazione regionale e dei sistemi di aviazione regionali e ne appoggiano il riconoscimento da parte dell'ICAO e degli Stati contraenti di tale organizzazione, unitamente alla loro integrazione nella struttura dell'ICAO;
- (c) promuovono l'elaborazione di norme e strategie che assicurino la sicurezza delle operazioni di trasporto aereo e l'adeguata supervisione delle norme di sicurezza;
- (d) promuovono lo sviluppo e la messa in opera di sistemi di navigazione aerea efficienti, funzionali e interoperabili coerentemente con il piano globale di navigazione aerea e la metodologia "aviation system block upgrades" (ASBU);
- (e) promuovono lo sviluppo di un sistema dei trasporti aerei protetto da atti di interferenza illecita;
- (f) promuovono lo sviluppo dei trasporti aerei assicurando al contempo la limitazione o la riduzione del loro impatto sul clima e sull'ambiente;
- (g) promuovono le norme a tutela del clima e dell'ambiente e sostengono l'azione rafforzata in linea con gli impegni assunti dall'Unione a norma dell'accordo di Parigi;
- (h) promuovono lo sviluppo di un ambiente nel quale i trasporti aerei internazionali possano svilupparsi in un mercato aperto, liberalizzato e mondiale e continuare a crescere senza pregiudicare la sicurezza, la security e l'ambiente, assicurando al contempo l'introduzione delle pertinenti forme di salvaguardia;
- (i) promuovono il quadro globale per la facilitazione dell'ICAO e ne sostengono l'attuazione;
- (j) continuano a sostenere, se del caso anche mediante assistenza tecnica e attività di creazione delle capacità, lo sviluppo in tutti gli Stati contraenti dell'ICAO di un sistema dei trasporti aerei sicuro, protetto, efficiente, economicamente sostenibile ed ecocompatibile.

Orientamenti

Gli Stati membri, agendo congiuntamente nell'interesse dell'Unione, si adoperano per sostenere le seguenti azioni condotte dall'ICAO:

1. al fine di assicurare l'elaborazione di norme e strategie per garantire la sicurezza delle operazioni di trasporto aereo e l'adeguata supervisione delle norme di sicurezza:
 - (a) sostenere lo sviluppo e l'attuazione del piano globale di sicurezza aerea (GASP);

- (b) sostenere lo sviluppo e l'attuazione di norme, strategie ed azioni qualora necessarie per la protezione dei passeggeri e la sicurezza dei voli;
 - (c) sostenere lo sviluppo e l'attuazione dei sistemi di sicurezza dell'aviazione regionale e degli altri quadri di riferimento per la cooperazione regionale in materia di sicurezza tra gli Stati, nonché la necessità di integrarli meglio nel contesto dell'ICAO;
- 2. al fine di assicurare lo sviluppo e la messa in opera di sistemi di navigazione aerea efficienti, funzionali e interoperabili:
 - (a) sostenere lo sviluppo e l'attuazione del piano globale di navigazione aerea (GANP) e il relativo processo di monitoraggio con adeguate metriche di prestazione;
 - (b) sostenere la necessità di norme più armonizzate, l'interoperabilità globale delle nuove tecnologie e dei nuovi sistemi e un coordinamento più stretto delle pertinenti attività di gestione del traffico aereo (ATM);
 - (c) sostenere l'elaborazione e l'attuazione di norme, strategie ed azioni nell'ambito della gestione del traffico aereo e dei servizi di navigazione aerea (ATM/ANS);
- 3. al fine di assicurare lo sviluppo economico dei trasporti aerei:
 - (a) incoraggiare la liberalizzazione dell'accesso al mercato con ritmo e modalità confacenti ai bisogni e alle circostanze;
 - (b) sostenere gli sforzi per facilitare la liberalizzazione della proprietà e del controllo dei vettori aerei nelle modalità compatibili con le norme dell'Unione;
 - (c) sostenere lo sviluppo e l'attuazione di norme, strategie e azioni a tutela dei consumatori;
 - (d) sostenere lo sviluppo e l'attuazione di norme, strategie e azioni per prevenire la discriminazione e promuovere la concorrenza leale tra i vettori aerei;
 - (e) sostenere lo sviluppo e l'attuazione di misure di facilitazione finalizzate ad agevolare le formalità doganali per aeromobili, passeggeri e bagagli, merci trasportate e posta, senza pregiudicare la sicurezza e l'efficienza delle operazioni di trasporto aereo;
- 4. al fine di continuare a promuovere il quadro di riferimento globale per la facilitazione dell'ICAO in tutti gli Stati contraenti dell'ICAO, sostenere gli elementi della strategia del programma di identificazione dei passeggeri dell'ICAO (ICAO TRIP) nei seguenti modi:
 - (a) attuando e promuovendo le norme riguardanti i documenti di viaggio a lettura ottica (MRTD); mediante specifiche e pratiche esemplari oltre che l'emissione in sicurezza e il controllo dei documenti di viaggio;
 - (b) attuando e promuovendo elementi di prova solidi per i processi di identificazione, anche con tecnologie di condivisione delle informazioni;
- 5. al fine di continuare a sostenere lo sviluppo di un sistema di trasporti aerei sicuro, protetto, efficiente, economicamente sostenibile ed ecocompatibile in tutti gli Stati contraenti dell'ICAO:

- (a) sostenere l'iniziativa No Country Left Behind;
- (b) sostenere il contributo dell'aviazione all'agenda 2030 delle Nazioni Unite per lo sviluppo sostenibile;
- (c) sostenere la prosecuzione, se del caso, delle attività di assistenza tecnica e creazione delle capacità.

ALLEGATO II

DEFINIZIONE DELLA POSIZIONE DA ADOTTARE A NOME DELL'UNIONE EUROPEA NELL'ORGANIZZAZIONE DELL'AVIAZIONE CIVILE INTERNAZIONALE

Prima di ogni sessione del Consiglio dell'Organizzazione dell'aviazione civile internazionale sono prese le misure necessarie affinché, nel rispetto dei principi guida e degli orientamenti di cui all'allegato I, la posizione da adottare a nome dell'Unione tenga presenti tutte le informazioni pertinenti e tutti i documenti da discutere che rientrano nella competenza dell'Unione. A tal fine e sulla base di tali informazioni, i servizi della Commissione trasmettono al Consiglio o ai suoi organi preparatori, per esame e approvazione, un documento scritto contenente i dettagli della posizione prevista dell'Unione.

Alla luce degli sviluppi della sessione del Consiglio dell'Organizzazione dell'aviazione civile internazionale, gli Stati membri, di concerto con il rappresentante della Commissione, possono concordare modifiche di minore entità non sostanziali della posizione sostenuta dal Consiglio a norma della procedura di cui al comma precedente, conformemente all'obbligo di leale cooperazione di cui all'articolo 4, paragrafo 3, TUE.